

#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

Progetto | Bauvorhaben

Codice: 22.01.999.003.10.0 Comune di Merano

CASERMA BATTISTI –
DEMOLIZIONE EDIFICI ESISTENTI E
REALIZZAZIONE DI PALAZZINE
PER ALLOGGI A.S.T.



Kodex: 22.01.999.003.10.0 Gemeinde Meran

KASERNE BATTISTI – ABBRUCH DER BESTEHENDEN GEBÄUDE UND ERRICHTUNG VON WOHNUNGEN A.S.T.

## Progetto esecutivo | Ausführungsplanung

### Impianto riscaldamento e sanitario | Heizungs- und Sanitäranlage

contenuto | Inhalt

# RELAZIONE TECHNICA In lingua tedesca

## TECHNISCHER BERICHT In deutscher Sprache

In lingua tedesca	in dedisoner opractic			
Committente   Bauherr	Utenti   Nutzer			
Dr. Arch. Andrea Sega	Ministero della Difesa			
<b>Rip. 11 – Edilizia e servizio tecnico</b> Abt. 11 – Hochbau und technischer Dienst	Direzione Generale Dei Lavori Del Demanio 4° Reparto Progetti – 11 ^ Divisione			
numero di progetto   Projektnummer 1139	Progettisti   Planer			
	Progetto Preliminare   Vorprojekt			
	Ten. Col. Ing. Pasqualino Iannotti		Cap. Col. Ing. Luigi Mirone Cap. Marco Cremone	
	Progetto esecutivo   Ausführungsprojekt			
				39042 Brixen - Bressanone Säbenertorgasse 2 via Porta Sabiona
				Tel   0472 83 61 38 Fax   0472 80 23 12 E-Mail  info@kup-arch.it www.kup-arch.it
	Architekten Architetti	Kerschbaumer Pichler & Partner		Team-Werk-Stadt GmbH
	Gruppo di lavoro   Planungsteam hbpm Ingenieure – ingegneri - Dr. Ing. Josef Höllrigl Thermostudio - P. I. Miori / Niedermari / Spitaler Dr. Ing. Enzo Zadra Dr. Ing. Enzo Todaro			
	RUP  RUP		Supporto Tecnico	Techn. Unterstütz.
Data   Datum: 15.02.2013	Geom. Stefan Canale		Arch. Enrico Guglielmon	

**DIN 1989** 

Landesgesetz vom 16.06.1992 Nr.18



PROVINCIA AUT. DI BOLZANO ALTO ADIGE Rip. 11 **Edilizia e servizio tecnico** 

#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

#### **GESETZLICHE GRUNDLAGEN UND RICHTLINIEN**

Dekret Nr.81 vom 09.04.2008 Einheitstext über Arbeitssicherheit am Arbeitsplatz Dekret Nr. 37 vom 22.01.2008 Regeln für die Planung, den Bau und Betrieb von haustechnischen Anlagen Regeln für die Berechnung des Wärmebedarfs von Gebäuden Staatsgesetz Nr. 10 von 9. Jänner 1991 UNI 10344 Beheizung von Gebäuden. Berechnung des Wärmebedarfs UNI 10379 Beheizung von Gebäuden. Normalislierter Energiebedarf Landesgesetz Nr.34 vom 29.09.2004 Klimahaus **ISPESL** Bestimmung von Sicherheitskriterien und Zulassung von Maschinen, Anlagenkomponenten, Apparaten, Instrumenten und Schutzvorkehrung sowie spezifischen Technische Regeln. RACCOLTA R -2009 (DM. 01.12.1975) Warmwasser-Heizanlagen: Sicherheitstechnische Normen UNI EN 1264-1 Fußboden-Heizung - Systeme und Komponenten - Teil 1: Definitionen und Symbole; UNI EN 1264-2 Fußboden-Heizung - Systeme und Komponenten - Teil 2: Bestimmung der Wärmeleistung; UNI EN 1264-3 Fußboden-Heizung - Systeme und Komponenten - Teil 3: Auslegung; UNI EN 1264-4 Fußboden-Heizung - Systeme und Komponenten - Teil 4: Installation; Beschluss LR Nr. 2639 vom 28.7.2003 Genehmigung der Regelung für Befestigungssysteme **UNI EN 12056** Schwerkraftentwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden **UNI EN 1717** Schutz des Trinkwassers vor Verunreinigungen in Trinkwasser-Installationen und allgemeine Anforderungen an Sicherheitseinrichtungen zur Verhütung von Trinkwasserverunreinigungen durch Rück-

fließen;

Brandschutz

Teile 1 bis 4 Regenwassernutzungsanlagen



#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

#### **ALLGEMEINE BESCHREIBUNG**

Das vorliegende Projekt sieht die Errichtung von drei Wohnblöcken (B+A+B) auf dem Gelände der Kaserne Battisti in Meran vor. Die drei Gebäude sind allesamt baugleich, lediglich der Bock A wird spiegelverkehrt errichtet.

Jedes Wohngebäude besteht aus 6 Stöcken ober Erde mit je 3 Wohnungen pro Stock. Im Kellergeschoss werden außer den Technikräumen, eine unterirdische Garage und geräumige Keller für die Wohnungen vorgesehen.

Alle Gebäude werden mit folgenden, zur Gänze unabhängigen, haustechnischen Anlagen ausgestattet:

#### **HEIZUNGSANLAGE**

Die Wärmebedarfsberechnung wurde It. Normen UNI und Gesetz 10/91 durchgeführt. Die Heizungsanlage vom Block "A" und Block "B" wird an das Fernwärmenetz der Gemeinde Meran angeschlossen.

#### **SICHERHEITSARMATUREN**

Alle vom M.D. 01.12.1975 geforderten Sicherheitseinrichtungen werden eingebaut. Alle Sicherheitseinrichtungen (Ausdehnungsgefäße, Sicherheitsventile, usw.) müssen vom INAIL geprüft und mit Abnahmebescheinigung ausgestattet sein.

#### **HEIZUNGSZONEN**

Für Block "A" und Block "B" sind 2 getrennte Heizungsanlagen mit je einem Heizkreis vorgesehen, bestehend aus:

- einer Umwälzpumpe
- Absperrventilen
- Rückflußverhinderer
- Mischventil
- Schmutzfilter
- automatische Entlüftungsventile
- Füll- und Entleerungshähne
- Bezeichnungsschilder

Jede Wohnung erhält einen eigenen Heizungsunterverteiler mit:

- Absperrungen und Filter
- Wärmemengenzähler, Kaltwasserzähler und Warmwasserzäher
- motorisiertem Zonenventil; Angesteuert über Raumthermostat mit Zeitschaltuhr
- hydraulisches Abgleichventil

Für die Ausdehnung ist eine automatische Druckhalteanlage mit automatischer Anlagenentgasung vorgesehen.

Das gemeinsame Stiegenhaus sowie die Kellerräume werden nicht beheizt.



#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

#### HEIZKÖRPER MIT ZUBEHÖR

Es sind Heizkörper in Röhrenbauweise aus Stahlblech vorgesehen, für Niedertemperatur ausgelegt (70/55 °C) komplett mit Radiatorenventilen, Regulierverschraubungen, Abdeckrosetten, Radiatorenentlüftungsventile und Radiatorenhalterungen. Die Bäder werden zusätzlich mit Badheizkörpern sowie einer Fußbodenheizung ausgestattet, welche über einen Rücklauftemperaturbegrenzer an den Heizkörperkreis angeschlossen wird.

#### **ROHRLEITUNGEN**

Die Verteilungsleitungen im Heizraum und an der Kellerdecke werden aus schwarzem Mannesmannrohr vorgesehen, zweimal mit Rostschutz gestrichen, komplett mit Spezialstücken, Dichtmaterial, usw.

Die Verteilungsleitungen in den Stockwerken werden mit vernetzten PE Rohren ausgeführt. Alle Rohrleitungen werden It. Gesetz 10/91 wärmegedämmt. Die Fußbodenkreise werden ebenfalls mit PE Rohren ausgeführt.

#### REGELANLAGE

Für die Heizungsanlage von Block "A" und Block "B" wird jeweils eine frei programmierbare DDC Regelanlage vorgesehen bestehend aus:

1 Mikroprozessorregler zur Regelung eines Mischkreises mit Tages-, Wochen- und Jahresprogramm sowie Warmwasserregelung mit Antilegionellenprogramm, Ansteuerung von 1 witterungsgeführtem Heizkreismischventil, 1 Heizkreispumpen, 1 Zirkulationspumpe, 1 Warmwassermischer, 1 Primärpumpe Heizung und 1 Lastanforderung Fernwärme.

Die Regelung ermöglicht die zentralen Datenerfassung des Wärme- Kalt- und Warmwasserverbrauchs in den einzelnen Wohneinheiten über eine M-Bus Installation mit möglicher Auslesung über einen PC Anschluss.

- Regelfunktionen und einzustellende Parameter → siehe Funktionsschema H-06 und H-12

### SANITÄR- UND SOLARANLAGE

Es sind Sanitärgegenstände aus weißem Kristallporzellan erster Qualität, komplett mit Wandbatterien, Befestigungsmaterial, wandhängende WC mit Unterputz- Spülkästen vorgesehen. Im Erdgeschoss werden 2 behindertengerechte Nasszellen errichtet, wobei sämtliches erforderliche Zubehör eingebaut wird.



#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

Die Warmwasserbereitung erfolgt im Durchlaufprinzip über einen Pufferspeicher mit einem Fassungsvermögen von 2x 2.500 Liter für Block "A" und ebenso für Block "B". In der Zirkulationsleitung sind Zirkulationsventile mit Zusatzmodul für den hydraulischen Abgleich und für die thermische Desinfektion gegen Legionellen vorgesehen.

Außerdem wird für die Heizungsunterstützung eine Solaranlage mit Flach-Solarkollektoren eingebaut. (Nettokollektorfläche 52,8m²) Die Verbindungsleitung wird mittels Kupferrohren ausgeführt. Die Solaranlage ist ausgelegt um 50% des Energiebedarfs für die Warmwasserbereitung abzudecken, sowie die Heizungsanlage in den Wintermonaten zu unterstützen.

Die Sanitärleitungen werden It. den geltenden Bestimmungen wie folgt ausgeführt:

- In Sicht verlegte Hauptverteilungsleitungen aus INOX
- Verteilungsleitungen in den Stockwerken aus PE Rohr
- Abfluss Fallstränge: aus PP und Guss
- Abfluss Anbindungsleitungen aus PEH Rohr und
- Abflussgrundleitungen aus PVC Rohr.

#### Chemische Wasseraufbereitung laut DPR 59/09:

Auf Grund der Tatsache, dass die Wasserhärte des Speisewassers für die Heizungsanlage und für die Warmwasserproduktion unter 15 französischen Härtegraden liegt, wird keine Wasseraufbereitungsanlage installiert.

#### **BRANDSCHUTZ**

In der Autogarage im Kellergeschoss für 20 PkW's werden 4 tragbare Feuerlöscher der Klasse 21A-89B montiert.

#### REGENWASSERNUTZUNG

Für die Gebäude "A" + "B" ist jeweils ein Regenwassertank mit einem Fassungsvermögen von 9.000 I zur Gartenberegnung vorgesehen. Der Sicherheitsüberlauf des Tanks wird in einen Sickerschacht und dann in das öffentliche Weißwassernetz eingeleitet.



#### PROVINZIA AUT. DE BULSAN SÜDTIROL Rep.11 **Frabichè y sorvisc technich**

#### **KOSTEN**

Die Kosten der einzelnen Baukörper teilen sich wie folgt auf:

 01 BLOCK "B" links
 373.348,57

 02 BLOCK "A"
 373.348,58

 03 BLOCK "B" rechts
 373.348,57

Summe <u>1.120.045,71</u>